

**PRZENAGABAĆ** (7) *vb impf i pf*

*impf* (4) [*praes* (3), *inf*, [*imp*]], *pf* (3) [*zawsze: praet*].

*e* oraz *wszystkie a jasne*.

*inf* *przenagabać* (1). ◇ *praes* 1 *sg* *przenagabam* (1). ◇ 3 *pl* *przenagabają* (2). ◇ *praet* 2 *sg m* -eś *przenagabiał* (1). ◇ 3 *sg f* *przenagabała* (1). ◇ 3 *pl m pers* *przenagabali* (1). ◇ [*imp* 2 *sg* *przenagab(a)j.*]

*Sł stp, Cn notuje, Linde bez cytatu.*

1. *Dokuczać* (*dokuczyć*), *niepokoić*, (*u*)*trapić*; *molestias exlibere, molestum esse PolAnt; infestare Mącz; exagitare, exercere, incessare, incomitari, inquietare, insectari, insequi, laccessere, laccessire, persequi, prolectare probis, provocare, sollicitare, vexare Cn [kogo]* (5) : Y groźi im łrogyemi pomstami iż ták *przenagábą*y wierne Pánłkye/ *broniąc* im tego/ áby nie łłucháli łłow á prawdziwey náuki Pánłkyey. *LubPs* P, ee2; *Infesto, Skódzę/ przenagábam/ trapię* kogo. *Mącz* 170a; [A on z przibytku opowiedaocz rzekłby: Nie *przenagabay* mie, iużci *dwerze* zawarte [!], a *dziecý* moie *semna* sú w łoźnicy, niemogetz *wstatz* a *dacz* tobie. [*Luc* 11/7] *SandMalEwan* 44].

[*przenagabać o co*: *iestlizebi* kto bi kto *myal* *przenagabacz* thego *przerzeczonego* *yrzigo* othi *trzysta* *złothich* *pyenyedzi* *pospolithich* *ZapKrak* 1544 31/798.]

*przenagabać czym* (1): Lud *twoy Pánye* *vporem* łwym *yuż* ták *poniżyli*/ *Dzyedzictwo* *twe* *okrucyeństwem* *tu* *przenagábali* [*hereditatem tuam vexaverunt Ps* 93/5]. *LubPs* V3v.

a. *O chorobie* (1) : Ale *tym* *czálem* *przenagábála* nas *niemoc* [*impediuit nos infirmitas*] *ktorą* *ieftelmy* *zięci* *HistAl* E7v.

2. [*Pustoszyć, niszczyć, burzyć*:

*Szereg*: »*przenagabać* *ani* *kazić*«: *Jakub Drzewiczki* z *winą* 3 *grz.* *stronie* i *sądowi* *ma* *wolnie* *puścić* *staw* i *groblą* *przerzeczonem* *Tarnowskiem*, a *od* *tego* *czasu* *nie* *ma* *nigdy* *przenagabać* *ani* *kazić* *tej* *groblej* i *stawu* *ich* *LustrWpol* II 206.]

3. *Najeżdżać zbrojnie* (1) : *IEłliby* *który* z *zagránicznych* *ludzi* *kościóły* *álbo* *dobrá* *kościelné*/ *álbo* *pográniczne* *kráie* *królestwa* *nálzého* *śmiał* *przenagábác* [*molestare JanPrzyw* 4] *SarnStat* 5.

4. *Utrudnić przejazd* [*co*] (1) : *Item*, *iżes* *ty* *rzeki* *łpułtne* *przenagábał*. *SarnStat* 141.

*Synonimy*: 1. *dokuczać, dręczyć, molestować, prześladować, trapić*; 2. *burzyć, niszczyć, plundrować, pustoszyć*; 3. *nachodzić, najeżdżać, napadać*.

*Formacje współrdzenne* *cf* *GABAĆ*.

*Cf* **PRZENAGABANIE, PRZENAGABANY**